

大学英语课堂师生互动 过程中的教师话语研究

刘宇慧 陈浩等 / 著



华东理工大学出版社

博雅文库
BOYA WENKU

大学英语课堂师生互动 过程中的教师话语研究

刘宇慧 陈浩 等 / 著



华东理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学英语课堂师生互动过程中的教师话语研究/刘宇慧,陈浩等著.
—上海:华东理工大学出版社,2012.5
ISBN 978-7-5628-3257-7

I. ①英... II. ①刘...②陈... III. ①英语—课堂教学—教学研究
—高等学校 IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 058693 号

大学英语课堂师生互动过程中的教师话语研究

著 / 刘宇慧 陈 浩 等

策划编辑 / 王耀峰(samwyf@sohu.com)

责任编辑 / 胡风苇

责任校对 / 陈孟昀

封面设计 / 戚亮轩

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地 址:上海市梅陇路 130 号,200237

电 话:(021) 64250306(营销部)

(021) 64251904(编辑室)

传 真:(021) 64252707

网 址:press.ecust.edu.cn

印 刷 / 江苏句容市排印厂

开 本 / 890mm×1240mm 1/32

印 张 / 11

字 数 / 392 千字

版 次 / 2012 年 5 月第 1 版

印 次 / 2012 年 5 月第 1 次

书 号 / ISBN 978-7-5628-3257-7/H·1194

定 价 / 48.00 元

(本书如有印装质量问题,请到出版社营销部调换。)

前言

本书是北京市教育委员会人文社会科学研究计划面上项目——“大学英语课堂师生互动过程中的教师话语研究”——的研究成果。

教育部高等教育司 2007 年颁布的新《大学英语课程教学要求》(以下简称《要求》)指出:“大学英语的教学目标是培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后的工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流,同时增强其自主学习能力,提高综合文化修养,以适应我国社会发展和国际交流的需要。”可见语言学习的最终目的是为了实现在人际交流。交流的主要目的是和其他人进行互动。就语言习得来说,互动不但能促进语言学习,而且是语言习得的决定性因素。

由于中国学习外语的学生人数众多,不可能为全体学生创造类似于本族语者的语言学习环境,能给大部分学生提供较高质量语言输入的人只能是外语教师。因而教师话语数量和质量直接决定了课堂活动能否有效展开,促进学生的语言学习,并通过师生互动模拟真实语境中的人际交流,从而达到语言教学的最终目的。

在正式的课堂教学中,教师话语被看成是非真实语境中促进语言学习的最有利的因素,因而对教师话语的研究一直受到广泛关注。具体的英语教学过程,包括课程内容的讲解,课堂指令的下达和教学意见的提出三个部分。教师的引导必然要求学生的回应,整个教学活动的开展是在“引导—回应—引导”这样一个循环往复的过程中不断推进的。在这个引导与回应的循环中,教师的引导作用是非常关键的。引导是为了授业,授业的质量一方面有赖于教师所掌握的语言及文化知识,另一方面则有赖于授业的技巧或艺术,这在很大程度上涉及教师话语在英语教学中的运用。

Brown(2001)认为互动对语言教师来说是一个重要的词汇,是交际教学方法中课堂交际的重心。他把互动界定为“互动是两个或多个人共同完成的思想、感情或观点的交流,并且彼此相互影响”(Brown 2001: 42)。这就要求教师转换角色,在英语课堂应由教师主导转变力以学生为中心。也就是说,教师应通过和学生进行意义协商,营造一种促进学生学习的课堂氛围;教师不再是信息的传输者,而应成为学习的促进者,新知识的共建者。

为此本书以话语分析理论为理论背景,对大学英语课堂师生互动过程中教师的提问、反馈、修正、礼貌策略的运用以及教师话语的人际功能等内容进行探讨。这些研究内容涉及课堂互动、话语分析及功能语言学理论,涵盖了教师话语的方方面面。

在研究中,我们对课堂教学过程进行了观察,收集了大量真实的教学语料,并通过问卷调查收集了多项教师话语分析的数据。研究了提问、反馈、会话修正、礼貌策略等教师话语的模式及其分布比例;教师话语在不同互动模式和不同水平班级运用的异同;教师话语的人际功能意义;以及教师话语模式运用与课堂互动模式及学生语言输出之间的关系。

这种结合教学实际进行的实证性研究,把研究建立在真实语料的基础上,具有非常强的现实指导意义。由于研究前后延续近五年,我们对于各章节数据收集和分析的方法也在不断的改进。随着研究的深入,我们还引入了各种语料统计的工具例如 SPSS 以及 Wordsmith,力图科学和量化数据收集的过程,使得定量和定性分析能够翔实和深入。

总之,我们试图找出目前课堂教师话语所存在的问题,进而提出指导性的原则与建议,有助于教师运用语言学理论指导教学实践,期望能对大学英语课堂教师话语提供一些启示与借鉴,进而增强师生互动,以实现提高学生语言输出质量这一根本目的。

本项目组成员分别是教学第一线的英语教师和教学研究方向的研究生,他们或是有丰富的教学经验,或是对英语教学研究有浓厚的兴趣,着力研究与教学相关的理论及把理论应用于教学实践。

由于我们水平有限,书中一定还存在不足之处,盼望得到同行专家和广大读者的指正!

著 者

2012年2月

于北京工业大学

北京市教育委员会人文社会科学 研究计划面上项目

项目负责人：刘宇慧

项目组成员：陈 浩 韩曙光 年 越 朱丽荣
王 琼 冯 浩 李 辉

目 录

导论	1
0.0 概述	1
0.1 课堂互动	2
0.1.1 课堂互动的定义	2
0.1.2 课堂互动的意义	2
0.1.3 影响英语教学课堂互动的因素	3
0.2 教师话语	4
0.3 教师话语的研究内容	5
0.3.1 大学英语课堂教师的提问	5
0.3.2 大学英语课堂教师的反馈语	5
0.3.3 大学英语课堂教师会话修正	5
0.3.4 大学英语课堂教师话语的礼貌策略	6
0.3.5 大学英语课堂教师话语的人际意义	6
0.4 研究方法	6
0.4.1 观察法	6
0.4.2 调查问卷	7
0.5 结语	7
 第一章 大学英语课堂教师的提问	9
第一节 概述	9
1.1 研究背景	9
1.2 研究目的	10
1.3 研究意义	10
第二节 文献综述	11
2.1 课堂互动的模式	11
2.1.1 输入模式	11
2.1.2 互动模式	11
2.1.3 输出模式	12

目 录

2.2 关于教师提问的研究	13
2.2.1 教师提问的定义	13
2.2.2 教师提问的功能	13
2.2.3 教师提问的分类	14
2.2.4 教师提问的策略	16
2.2.5 教师提问的分配	17
2.2.6 等待时间	18
2.2.7 国内的相关研究	19
2.3 小结	19
第三节 研究设计	20
3.1 研究问题	21
3.2 样本描述	21
3.3 研究步骤	21
第四节 数据结果与分析	22
4.1 教师提问的类型	22
4.1.1 理解检查类问题	22
4.1.2 澄清类问题	23
4.1.3 确认类问题	23
4.1.4 参考性问题	24
4.1.5 展示性问题	26
4.1.6 表达类问题	28
4.1.7 修辞类问题	29
4.1.8 小结	31
4.2 其他的教师提问行为	34
4.2.1 提问策略	34
4.2.2 问题分配	40
4.2.3 等待时间	42
4.3 数据分析	43
4.3.1 教师问卷分析	43
4.3.2 学生调查问卷分析	44
4.3.3 数据分析和讨论	46
第五节 结论	47

5.1 研究发现和启示	47
5.2 研究的局限性和对未来研究的建议	49
第二章 大学英语课堂教师的反馈语	50
第一节 概述	50
1.1 研究背景	50
1.2 研究目的	50
1.3 研究意义	51
第二节 文献综述	51
2.1 课堂话语结构研究	52
2.1.1 伯明翰学派的课堂话语结构研究	52
2.1.2 国内课堂话语结构研究	53
2.2 反馈语与支持性言语反馈	55
2.2.1 反馈语的定义及分类	55
2.2.2 支持性言语反馈	55
2.3 教师言语反馈	58
2.3.1 教师言语反馈的研究现状及分类	58
2.3.2 教师支持性言语反馈	60
第三节 研究设计	60
3.1 研究问题	60
3.2 样本描述	61
3.3 研究过程	61
第四节 数据报告与讨论	61
4.1 数据报告	62
4.1.1 教师支持性言语反馈的类型	62
4.2 数据分析	78
4.2.1 以教师为中心的课堂模式	78
4.2.2 以学生为中心的课堂	82
4.3 调查问卷分析	88
4.3.1 教师调查问卷的分析	88
4.3.2 学生调查问卷分析	90
第五节 结论	93

5.1 研究发现和启示	94
5.2 研究局限和建议	95

第三章 大学英语课堂教师会话修正 97

第一节 概述 97

1.1 研究背景	97
1.2 研究目的	97
1.3 研究意义	98

第二节 文献综述 98

2.1 教师修正的研究	99
2.1.1 教师修正的定义	99
2.1.2 教师修正的作用	99
2.1.3 教师修正话语的结构	100
2.1.4 教师修正话语的分类	100
2.1.5 教师修正话语的失误源	102
2.2 国内相关研究	102
2.3 小结	103

第三节 研究设计 104

3.1 研究问题	104
3.2 研究方法	104
3.2.1 研究方法详述	105
3.2.2 样本描述	106
3.2.3 操作程序	106

第四节 统计结果与数据分析 107

4.1 教师修正的类型	107
4.1.1 教师自我启动自我修正	107
4.1.2 教师启动修正学生	108
4.1.3 教师启动学生自我修正	108
4.1.4 教师启动学生修正教师	109
4.1.5 教师启动其他学生修正	110
4.1.6 学生启动教师修正学生	111
4.1.7 学生启动学生修正教师	111

4.1.8 教师零启动自我修正	112
4.1.9 教师零启动修正学生	113
4.1.10 数据分析	113
4.2 教师修正的失误源	118
4.2.1 失误源类型	118
4.2.2 数据分析	121
4.3 调查问卷数据分析	123
4.3.1 教师问卷数据分析	123
4.3.2 学生问卷数据分析	126
4.3.3 数据讨论	130
4.4 小结	131
第五节 结论	132
5.1 研究发现和启示	132
5.2 研究局限和建议	134
 第四章 大学英语课堂教师话语的礼貌策略	 136
第一节 概述	136
1.1 研究背景	136
1.2 研究目的	137
1.3 研究意义	137
第二节 文献综述	138
2.1 礼貌理论	138
2.1.1 礼貌的研究	138
2.1.2 Grice 的合作原则(CP)	140
2.1.3 Leech 的礼貌原则(PP)	141
2.1.4 Brown & Levinson 的礼貌理论	142
2.2 礼貌和课堂互动的研究	146
2.3 小结	146
第三节 研究方法设计	147
3.1 研究问题	147
3.2 研究方法	148
3.3 研究过程	148

第四节 语料与分析	148
4.1 礼貌策略在提问中的运用	148
4.1.1 提供帮助	150
4.1.2 简化和释义	151
4.1.3 引出集体回答	153
4.1.4 转换听话人	155
4.1.5 重复	156
4.1.6 指出难点	156
4.1.7 小结	157
4.2 礼貌策略在反馈中的运用	159
4.2.1 重复	159
4.2.2 同意	160
4.2.3 致谢	161
4.2.4 赞扬	162
4.2.5 鼓励	162
4.2.6 回避	163
4.2.7 让学生评价	164
4.2.8 道歉	165
4.2.9 解释学生回答	166
4.2.10 暗示	166
4.2.11 小结	167
4.3 其他礼貌策略	168
4.3.1 积极礼貌策略	168
4.3.2 消极礼貌	170
4.3.3 小结	172
4.4 调查问卷分析	172
4.4.1 学生调查问卷分析	172
4.4.2 教师调查问卷分析	175
4.4.3 小结	178
第五节 结论	178
5.1 研究发现和研究意义	178
5.1.1 教师提问中的礼貌策略	179

5.1.2 教师反馈话语中的礼貌策略	180
5.2 研究局限性	181
5.3 对未来研究的建议	181
第五章 大学英语课堂教师话语的人际意义	182
第一节 概述	182
1.1 研究背景	182
1.2 研究目的	182
1.3 研究意义	183
第二节 文献综述	183
2.1 术语的定义	183
2.2 理论框架	184
2.2.1 会话分析和系统功能语法	184
2.2.2 教师话语研究	185
2.2.3 人际意义的研究	187
2.2.4 教师话语人际意义的研究	190
2.3 小结	190
第三节 研究设计	190
3.1 研究问题	191
3.2 研究方法	191
3.2.1 研究对象	191
3.2.2 数据收集方法	194
3.2.3 数据分析方法	195
第四节 统计结果与数据分析	195
4.1 认知层面	195
4.1.1 情态系统	195
4.1.2 人称系统	207
4.2 互动层面	212
4.2.1 陈述语气	213
4.2.2 疑问语气	219
4.2.3 感叹语气	224
4.2.4 祈使语气	225

目 录

4.2.5 小结	227
4.3 评价层面	229
4.3.1 情感	229
4.3.2 判定	230
4.3.3 鉴别	231
4.3.4 小结	231
第五节 结论	232
5.1 研究发现和启示	232
5.2 研究局限和建议	236
参考文献	237
附录	
附录一 第一章的调查问卷及语料样本	251
附录二 第二章的调查问卷及语料样本	273
附录三 第三章的调查问卷及语料样本	290
附录四 第四章的调查问卷及语料样本	302
附录五 第五章的调查问卷及语料样本	315

导 论

0.0 概述

自 1952 年 Z. Harris (1952) 提出“话语分析”的概念以来,话语分析迄今大约有 60 年的历史。20 世纪 80 年代后,话语分析不断受到语言学、社会学、认知心理学、人类学、教育学和计算机科学的影响,逐渐发展成为一种跨学科的研究领域。话语分析发展至今已取得了突破性的进展。目前,话语分析已被普遍地运用到国内外社会语言科学和语言教学研究中,其独特的优越性体现在:研究者本人往往亲身参与观察;话语分析所需语料来源于丰富、复杂、流动的自然教学,可观察性强,反映课堂会话双方(师生)或多方(学生之间)真实互动的结果,便于在微观的层面对教师课堂话语现象进行深入细致的描述和分析。由于话语分析方法没有固定的预设,其研究的问题往往在语料分析的过程中产生,研究者可以识别一些事先预料不到的现象和影响因素,注重事件发展的动态过程,做出整体性和相关性的描述、分析或解释,并在此基础上进行理论假设和建构;通过归纳的方法自上而下地建构理论,可以对理论有所创新。

将话语分析运用到外语课堂教学研究的历史可追溯到话语分析的萌芽时期。19 世纪 60 年代,行为主义语言学家受行为主义的影响,尝试对优秀教师课堂话语按功能进行整理和归类,以达到指导教学的目的。20 世纪 70 年代,理论语言学派的代表人 Sinclair 和 Coulthard (1975) 发现了课堂话语与自然会话在会话权利、话轮控制和互动模式上的重大区别,提出了著名的课堂话语互动模式——IRF 模式,即“教师引发—学生回答—教师评价”,这一发现对研究如何提高教师话语的互动性具有重大启示。20 世纪 80 年代, Pica & Doughty (1985) 等应用语言学家以应用语言学中的 C-unit 和 T-unit 概念为测量单位对课堂意义协商以及教师和学生话语输出量进行量化研究。在课堂作为语言环境的外语教师课堂话语实证性研究方面,国内近年来也采用话语分析方法对教师话语特征进行了实证性研究。其中,赵晓红(1998),王银泉(1999)对大学英语课堂的调查结果发现,一节课 65% 到 90% 的时间被教师话语所占用。这与目前提倡的以学生为中心,培养学生语言交际能力的教学目标似乎不相适应。周军平(2006)采用会话分析的方法证明,教师话语既可为学生增加参与的机会,也可能阻碍学生参与课堂活动。在基础教育领域,尹鸿雁(2004)参

照 IRF 模式对小学英语教师课堂互动模式进行了个案分析,证实了国外研究结果:减少教师话步中(move)的重复话目(act),同时鼓励学生话步中的话目,使课堂结构由语言单纯输入型向输入—输出型转化,有利于提高学生的听说能力。这些研究大多集中在课堂话轮转换、话题控制、互动模式的调查和研究上,有一定的局限性,而且研究语料不够丰富。

《大学英语课程教学要求》(以下简称《要求》)的教学目标强调培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力。为了提高学生的听说能力,仅有大量的输入是不够的,Long (1986) 在 20 世纪 80 年代初提出了“互动假设”(Interaction Hypothesis)。根据这一假设,学生与其他说话者之间的相互交流是促进语言习得的重要方式。而在我国外语课堂内,能供给学生以近似于本民族语输入的只有外语教师,所以课堂上的师生互动就更为重要了。这也就是本研究以师生课堂互动为切入点的意义所在。

0.1 课堂互动

0.1.1 课堂互动的定义

interactive 源于拉丁文的动词 agree,意思是“做”,inter 是拉丁语的介词,意思是“在……之间”,我们可以说,interactive 是指“一些人之间做的事情”。interaction 是 interactive 的名词形式,意味着彼此之间的相互行为。

许多研究人员、语言学家发现课堂互动是第二语言习得的一个重要因素。Brown (2001)认为互动对语言教师来说是一个重要的词汇,是交际教学方法中课堂交际的重心。他把互动界定为“互动是两个或多个人共同完成的思想、感情或观点的交流,并且彼此相互影响”(Brown,2001: 42)。在课堂环境中,互动通常指“课堂互动”或“互动活动”,这对学习者语言的培养有很大帮助。

Wells (1981) 从语言学方面提出:“交流是话语的基本单位……语言学上的互动是相互协作的活动,包括在发送者、接收者和上下文情境之间建立三角关系。”互动不仅是一个人表达自己的想法,而且包括对他人的理解。

我们把课堂互动定义为教师与其学生在课堂上交流,包括个人之间的互动、小团体或整个课堂的互动。它可能是教师发起,也可能是学生发起的。最常见的教师发起的互动包括提问、表扬、批评和反馈。师生互动,是英语课堂的核心,英语课堂不可或缺的一部分,也是本研究的重点。

0.1.2 课堂互动的意义

最近几年,第二语言习得的许多研究充分展示了课堂互动在语言教学与学习,尤其是在口语能力发展中起到的重要作用。

Wilga Rivers(1987:4-5)提到:“学生通过相互交流,在听或读真实语言材料,或者在与同学讨论、短剧表演、共同解决问题的任务中,或是从各种对话记录中增加语言存储。在互动中,学生能够使用他们所掌握的所有语言——他们所学到的或是无意中吸收的所有语言——在现实生活交流中表达自己的真正意图是非常重要的……他们甚至在初级阶段,运用这种方法,发挥语言的灵活性,运用自己掌握的一点点语言知识表达很多的意思。

Pica(1994)指出互动创造了协商的机会,给学习者提供了学习目的的更多的机会,并获取目的语话语公约,实践较高水平的学术交流技能。

Brown(2001:159)认为“在交际语言教学的时代,互动,事实上,是交际的核心。它是交际的全部”。在目的语被作为交流媒介的语言课堂,因为目的语是语言学习的主体和学习的媒介,课堂互动变得尤为重要。

Allwright(1984)认为互动是课堂教学的关键现象,因为课堂中发生的一切都是通过人与人之间的互动来实现的。

学生通过交流和互动能相互影响他们所拥有的知识,即他们用已有知识学习新知识。信息交流的给予和获取,给学习者提供的是“脚手架”,能让他们创造出他们所获知识范围之外的结构(Ellis, 1994)。

互动是课堂教学的基础,发生在课堂的任何情景都是一对一的真实互动过程(Allwright, 1984: 156)。课堂互动反映的是一种真实对话,学生可以获得技巧,并且提高他们的英语交流能力。

0.1.3 影响英语教学课堂互动的因素

左斌(2002)提出影响英语课堂互动的因素包括背景、观念、习性和任务。师生互动的质量极大程度上受课堂心理氛围的影响,宜人的心理氛围可以改善并激发师生互动;一个好教师强调的是教学方法,学生关注的是课堂上教师的态度和方式、心理健康状况和基本语言能力。这些观点会影响师生互动;课程特点和相关教学方法也会影响师生互动。

影响师生课堂互动的方式主要有四个方面。首先,英语教学旨在提高学生跨文化交流的能力,即语言的应用能力,课堂活动的目的是完成交流的任务。因此,课堂教学影响师生互动,主要体现在言语互动和非言语互动。第二,教师的观点及其所使用的教学方法,以及学生的观点和师生关系,都对课堂互动产生影响。第三,教师的心理和行为,如:教师的年龄和性别影响师生互动。第四,课堂互动受学生心理和行为的影响,如课堂的心理氛围和学生不同的个性。

本书主要研究英语课堂上的教师话语,学生个性和他们的语言水平不在本研究范围内。